

# TERMINAL.Com

UNITE D'AIDE A L'EXPLOITATION

---

**Manuel d'Utilisation**

---

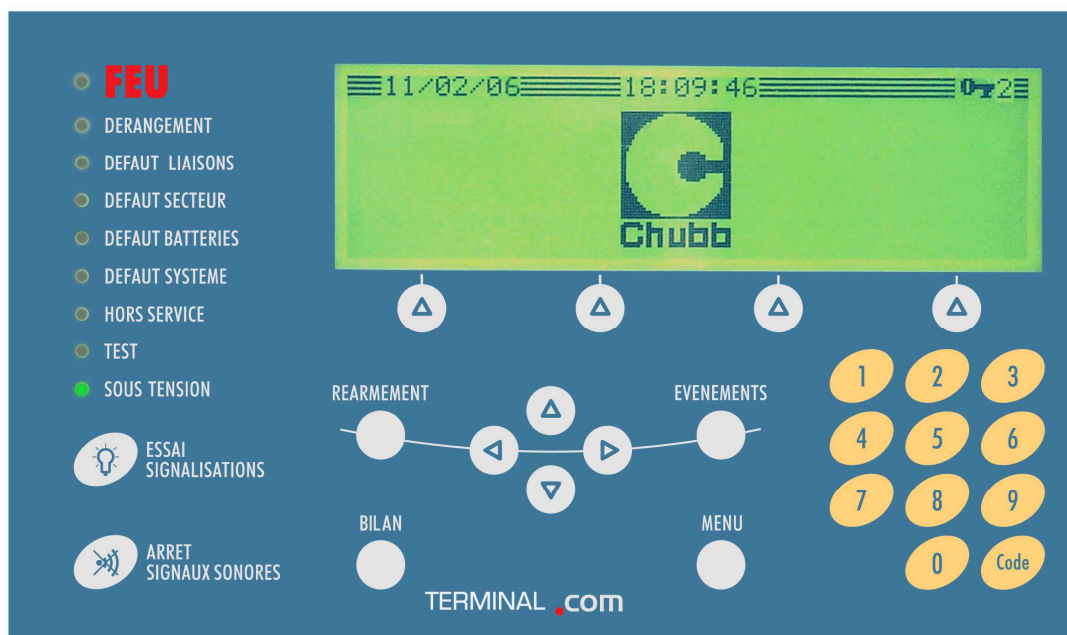
PAGE LAISSEE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT

# SOMMAIRE

|  |           |
|--|-----------|
| <b>GENERALITES .....</b>   | <b>4</b>  |
| Description du panneau de commande .....   | 4         |
| Mode de fonctionnement .....   | 4         |
| Exploitation par niveaux d'accès .....   | 5         |
| Informations générales .....   | 5         |
| Signalisation sonore .....   | 6         |
| Signalisation visuelle .....   | 6         |
| Arrêter le buzzer .....  | 6         |
| Contrôler le bon fonctionnement du buzzer et des voyants .....   | 6         |
| Entrer un code de niveau d'accès .....   | 6         |
| <b>ECRANS DE VEILLE ET ACTIONS POSSIBLES .....</b>   | <b>7</b>  |
| Écran de veille affiché en l'absence de tout évènement .....   | 7         |
| Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent. .... | 7         |
| Écran de veille affiché en cas de détection d'une zone en alarme "FEU" .....                                     | 8         |
| Écran de veille affiché en cas de détection de plus (3) d'une zone en alarme "FEU" .....                         | 10        |
| Écran de veille affiché en cas de détection d'une ou plusieurs Alarmes Techniques. ....                          | 13        |
| <b>VISUALISER TOUS LES EVENEMENTS .....</b>  | <b>14</b> |
| Pour les alarmes Feu et les Alarmes Techniques .....   | 14        |
| Pour les autres évènements .....   | 15        |
| <b>CONNECTER LE TERMINAL A UNE CENTRALE .....</b>  | <b>16</b> |
| À partir d'un écran quelconque via l'écran "Menu" .....  | 16        |
| À partir d'un écran de veille avec évènements autres qu'alarme Feu et Alarme Technique .....                     | 18        |
| À partir d'un écran de veille avec évènements alarme Feu et/ou Alarme Technique .....                            | 19        |
| <b>DECONNECTER LE TERMINAL .....</b>   | <b>21</b> |
| Déconnexion automatique .....  | 21        |
| Déconnexion manuelle .....   | 21        |
| <b>SYNTHESE DES EVENEMENTS DETECTES .....</b>  | <b>24</b> |
| <b>VISUALISER LE JOURNAL DES EVENEMENTS .....</b>  | <b>25</b> |
| <b>CONFIGURER UNE IMPRIMANTE .....</b>   | <b>26</b> |
| Changer le sens de l'impression .....  | 27        |
| Mettre En service/Hors service .....   | 27        |
| Modifier la vitesse de transmission .....  | 28        |
| <b>CHANGER UN CODE DE NIVEAU D'ACCES .....</b>   | <b>30</b> |
| <b>MODIFIER LA DATE ET/OU L'HEURE .....</b>  | <b>32</b> |
| <b>OPERATIONS DE MAINTENANCE .....</b>   | <b>33</b> |
| Informations .....   | 33        |
| Chargement du boot .....   | 34        |
| Service PIN .....  | 35        |
| Choix de la langue .....   | 36        |
| <b>REGLAGE DU CONTRASTE .....</b>  | <b>37</b> |

# GENERALITES

## Description du panneau de commande



Le panneau de commande du terminal déporté correspond en tous points à celui d'un CMSI.Com. Tous ces constituants (voyants, boutons poussoirs et écran) remplissent les mêmes fonctions (voir les manuels d'utilisation MU A300040 pour le CMSI.Com et MU A300140 pour l'UTI.Com).



Le bouton BILAN n'est fonctionnel que si le TERMINAL.Com possède une face MES miroir déportée du CMSI.Com auquel il est associé.

## Mode de fonctionnement

Le terminal déporté TERMINAL.Com peut être associé à une ou plusieurs centrales UTI.Com ou CMSI.Com.

Le terminal déporté a deux modes de fonctionnement :

- **État de veille** : dans ce mode, il affiche la totalité des événements présents sur l'ensemble des centrales auxquelles il est associé (l'alarme Feu et L'Alarme Technique étant prioritaires). Il est possible à l'aide des boutons EVENEMENTS et MENU d'afficher des menus qui permettent d'une part de visualiser le nombre et les informations relatives à chaque type d'évènement détecté (écran "Evenement") et d'autre part, de configurer le terminal (écran "Menu").
- **État connecté** : dans ce mode, il affiche les seuls événements présents sur la centrale à laquelle il est connecté. Toute commande possible sur cette centrale l'est à partir du terminal.



Dans ce Manuel ne sont traitées que les actions et les signalisations hors connexion. Se reporter aux manuels d'utilisation MU A300040 pour le CMSI.Com et MU A300140 pour l'UTI.Com dès que le terminal est connecté ( clignotant).

|  | PAGE     | PRODUIT      | DOCUMENT  | EDITION |
|---|----------|--------------|-----------|---------|
|   | 4 sur 41 | TERMINAL.Com | MUA300141 | 2       |

# Exploitation par niveaux d'accès

La centrale est exploitée avec la notion de niveaux d'accès.

Les manipulations sur les Systèmes de Sécurité Incendie (SSI) sont protégées par des niveaux d'accès correspondant à la compétence et au niveau de responsabilité de l'intervenant.

## ■ Niveau 1

*Personnel exerçant une responsabilité générale de surveillance.*

Il permet à l'exploitant d'effectuer des commandes qui ne changent pas l'état de la centrale (arrêt signaux sonores, essai signalisations, défilement).

## ■ Niveau 2

*Personnel ayant une responsabilité particulière de sécurité.*

Il permet à l'exploitant d'effectuer des opérations usuelles d'exploitation (mise en service/hors service de zones de détection, acquittement processus, réarmement).

## ■ Niveau 3

*Personnel habilité par le constructeur à faire de la maintenance et du contrôle.*

Il est réservé au vérificateur/installateur et permet d'effectuer des commandes liées aux opérations de maintenance et de paramétrage.

Le niveau 1 est inclus dans le niveau 2.

Le niveau 2 est inclus dans le niveau 3.

Les niveaux 2 et 3 sont accessibles à partir d'un code.

Sans opération pendant plus de 30 secondes, le terminal revient automatiquement au niveau 1.

Quand un code correct est entré, le terminal émet deux bips successifs et l'afficheur indique en haut à droite le niveau d'accès en cours.

Quand un code incorrect est entré 5 fois en moins de 5 minutes, le terminal émet plusieurs bips successifs et interdit l'accès aux niveaux 2 et 3 pendant 15 minutes.

Pour optimiser l'exploitation, on dispose de 2 types de niveaux 2 :

- un code de niveau 2 "gardien", et
- un code de niveau 2 "responsable",

il existe aussi 2 types de niveaux 3 :

- un code de niveau 3 "exploitant", et
- un code de niveau 3 "mainteneur".

16 codes d'accès répartis entre les niveaux 2 et 3 sont utilisables.

1 seul code est prévu pour l'accès au niveau 3 "mainteneur".

L'utilisation d'une clé permet :

- de passer au niveau 2 "gardien",
- de maintenir le niveau d'accès affiché (2 ou 3); le retrait de la clé entraîne après 30s, le retour au niveau d'accès 1.

## Informations générales

Chaque action sur une touche conduit à l'émission d'un bip bref de prise en compte.

Une manipulation non autorisée au niveau d'accès en cours ou une erreur de manipulation génère un bip prolongé.

Quand on demande l'accès à une opération non autorisée au niveau d'accès en cours, l'afficheur demande de rentrer un code correct.

Seules les commandes autorisées au niveau d'accès sélectionné peuvent être effectuées.

Les signalisations "FEU" et "DÉRANGEMENT" sont mémorisées.

Les défauts alimentation "DÉFAUT SECTEUR", "DÉFAUT BATTERIES" et les défauts position (CMSI) sont réarmés quand le défaut disparaît.

Si un évènement survient pendant une manipulation, l'affichage en cours cède la place à l'affichage de l'évènement.

| DOCUMENT  | EDITION | PRODUIT      | PAGE     |  |
|-----------|---------|--------------|----------|---|
| MUA300141 | 2       | TERMINAL.Com | 5 sur 41 |   |

## Signalisation sonore

---

**Continue** : feu, prise en compte d'une détection manuelle.

**Pulsée** : pré-Alarme, dérangement, y compris perte d'une alimentation, défaut système, Évacuation et Mise en sécurité.

**Bip long** : manipulation interdite.

**Bip court** : action sur un des boutons poussoirs.

## Signalisation visuelle

---

Tous les voyants répondent en tout point aux informations signalées sur un UTI.Com et un CMSI.Com.

## Arrêter le buzzer

---

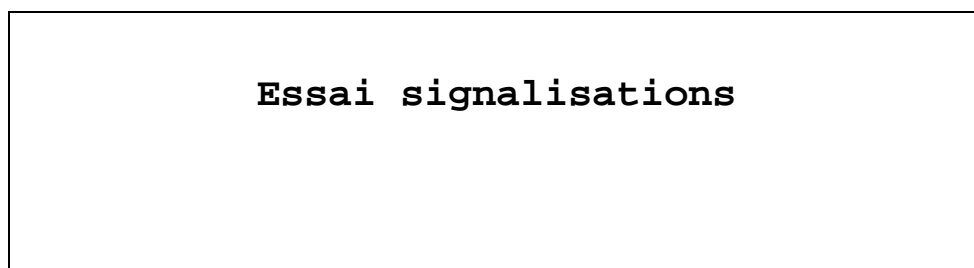
Pour faire cesser l'émission sonore du buzzer, appuyer sur le bouton poussoir "ARRÊT SIGNAUX SONORES".

## Contrôler le bon fonctionnement du buzzer et des voyants

---

Pour tester l'état opérationnel du buzzer et des voyants (diodes), appuyer sur le bouton "ESSAI SIGNALISATIONS".

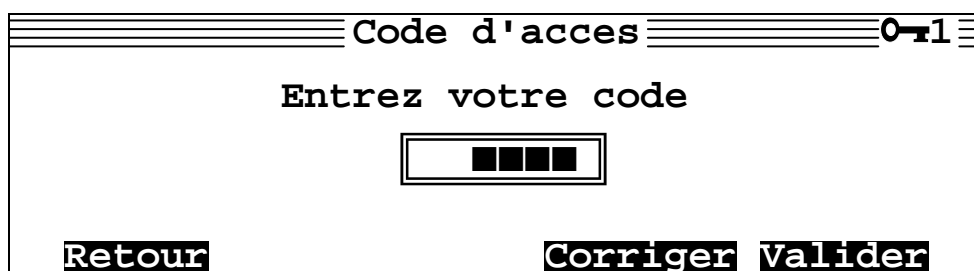
Durant environ 5 secondes le buzzer est actif, tous les voyants sont allumés et l'écran suivant est affiché.



## Entrer un code de niveau d'accès

---

Appuyer sur le bouton "Code" du clavier numérique.



☞ **Retour** écran précédant la sollicitation du bouton "Code".

☞ **Corriger** efface le dernier caractère entré.

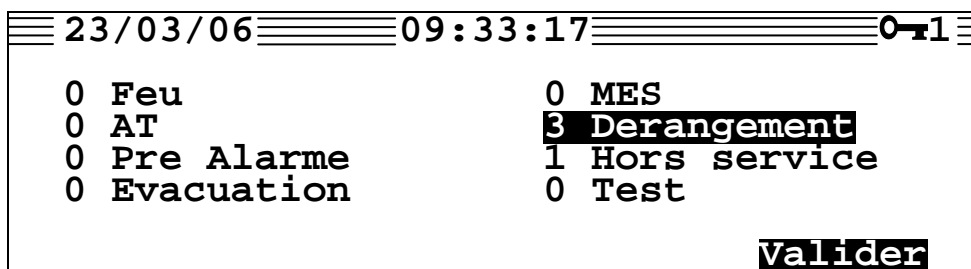
☞ **Valider** l'écran précédant la sollicitation du bouton "Code" s'affiche à nouveau, le niveau d'accès attribué (2 ou 3) affiché en haut à droite.

# ÉCRANS DE VEILLE ET ACTIONS POSSIBLES

## Écran de veille affiché en l'absence de tout évènement.



## Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent.



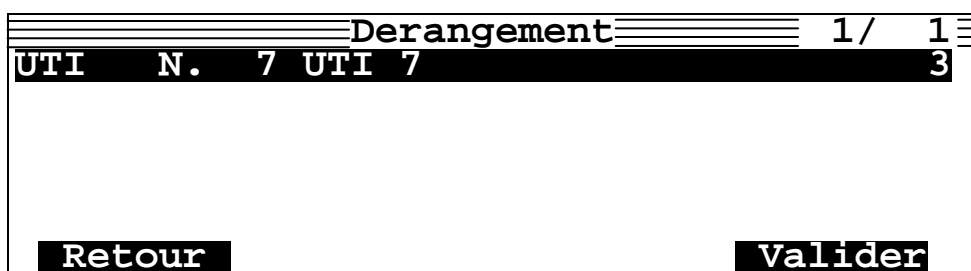
- L'affichage indique le nombre total d'évènements survenus sur les centrales associées au terminal ainsi que sur le terminal lui-même. Dans l'exemple ci-dessus, 3 Dérangements et 1 Hors service sont présents.
- Si plusieurs évènements sont présents, le dernier apparu est affiché en caractères blancs sur fond noir (video inverse).
- L'action "Valider" permet d'afficher l'écran de la centrale ayant envoyé le dernier évènement.



Quand une alarme "Feu" ou/et une "Alarme Technique" surviennent cet écran de veille cède la place à un écran spécifique; l'écran de l'alarme "Feu" étant prioritaire sur l'alarme "Technique" (AT).



**Valider** affiche l'écran suivant (centrale, source du premier dérangement).



**Retour** Écran précédent.



**Valider** affiche l'écran suivant (demande d'entrée d'un code de niveau d'accès selon paramétrage. Il se peut qu'aucune demande ne soit affichée. Dans ce cas ce sera l'écran "connecté" qui s'affichera directement).

|  |          |         |
|--|----------|---------|
| Code d'accès   |          | 0-1     |
| Entrez votre code  |          |         |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <div style="background-color: black; width: 15px; height: 15px; display: inline-block;"></div> <div style="background-color: black; width: 15px; height: 15px; display: inline-block;"></div> <div style="background-color: black; width: 15px; height: 15px; display: inline-block;"></div> <div style="background-color: black; width: 15px; height: 15px; display: inline-block;"></div> </div> |          |         |
| Retour   | Corriger | Valider |

- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Corriger** efface le dernier caractère entré.
- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant très brièvement.

|  |         |     |
|--|---------|-----|
| Code d'accès   |         | 0-1 |
| <div style="border: 2px solid black; padding: 10px; display: inline-block;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">i</div> <div style="margin-left: 10px;">Demande de connexion<br/>en cours</div> </div> |         |     |
| Retour   | Valider |     |

Puis.

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| Derangement      | Defaut ligne          |
| ligne N.3        |                       |
| Derangement      | Derangement bus aller |
| UDFTT N.2        |                       |
| 3 Derangement(s) | Defiler               |
| C                |                       |

**C** : indique que le terminal est maintenant connecté à la centrale identifiée sur l'écran précédé.

L'écran affiché ci-dessus est en tout point semblable à celui de la centrale à laquelle est connecté le terminal (l'UTI 1 dans l'exemple).

À partir de ce moment toutes les actions possibles sur la centrale connectée le sont sur le terminal déporté. Se reporter au Manuel d'Utilisation de la centrale concernée (UTI.Com => MU A300140, CMSI.Com => MU A00040).

Toute action sur la centrale connectée au terminal entraîne une déconnexion.

Si durant 1 minute, aucune action n'est effectuée, la déconnexion s'opère.

## Écran de veille affiché en cas de détection d'une zone en alarme "FEU".

|                       |                  |       |                         |          |
|-----------------------|------------------|-------|-------------------------|----------|
| ÉCRAN<br><br><b>A</b> | 31/03 - 09:16    |       | Detecteur en alarme feu |          |
|                       | Zone             | 3     | ETAGE 1                 |          |
|                       | Adresse          | 02003 | LABORATOIRE CAVI        |          |
|                       |                  |       |                         |          |
|                       | 1 Zone(s) en feu |       | Defiler                 | Consigne |



- ☞ **Consigne** la ligne Consigne... se substitue à la ligne Adresse ...

```

31/03 - 09:16 Detecteur en alarme feu
Zone      3      ETAGE 1
Consigne           Pas de consigne

1 Zone(s) en feu      Defiler      Consigne

```

- ☞ **Defiler** affiche l'écran suivant.

Identification de la centrale émettrice

```

Dernier Feu 1 / 1
31/03 - 09:16 Detecteur en alarme feu
UTI      1      SDI
Zone     3      ETAGE 1
1 Adresse(s) en feu dans la zone
Consigne           Pas de consigne

Retour      Adresse      Defiler      CONNECTE

```

- ☞ **Retour** Écran de veille A
- ☞ **Defiler** sans effet (une seule zone est en feu)
- ☞ **Adresse** affiche l'adresse du détecteur ayant détecté un feu dans la zone.

```

Dernier Feu 1 / 1
31/03 - 09:16 Detecteur en alarme feu
UTI      1      SDI
Zone     3      ETAGE 1
Adresse  02003 LABORATOIRE CAVI

Retour      Zone      Defiler      CONNECTE

```

- ☞ **Retour** Écran de veille A
- ☞ **Zone** Écran précédent
- ☞ **Defiler** sans effet (une seule zone est en feu)
- ☞ **CONNECTE** le terminal se connecte à la centrale identifiée comme l'émetteur de l'évènement avec ou sans demande de code de niveau d'accès selon paramétrage (Cf. Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent.)

```

31/03 - 09:16 Detecteur en alarme feu
Zone      3      ETAGE 1
Adresse  02003 LABORATOIRE CAVI

1 Zone(s) en feu      Defiler      Consigne C

```

**C** : indique que le terminal est maintenant connecté à la centrale identifiée sur l'écran précédent.

L'écran affiché ci-dessus est en tout point semblable à celui de la centrale à laquelle est connecté le terminal (l'UTI 1 dans l'exemple).

À partir de ce moment toutes les actions possibles sur la centrale connectée le sont sur le terminal déporté. Se reporter au Manuel d'Utilisation de la centrale concernée (UTI.Com => MU A300140, CMSI.Com => MU A00040).

Toute action sur la centrale connectée au terminal entraîne une déconnexion.

Si durant 1 minute, aucune action n'est effectuée, la déconnexion s'opère.

## Écran de veille affiché en cas de détection de plus (3) d'une zone en alarme "FEU".



Dans le mode "Défiler", à tout moment, des flèches de défilement situées entre les boutons RÉARMEMENT et ÉVÉNEMENTS, permettent de déplacer la sélection en cours aussi bien de bas en haut que de haut en bas.

|                       |                                       |       |                       |
|-----------------------|---------------------------------------|-------|-----------------------|
| ÉCRAN<br><br><b>B</b> | 31/03 - 09:16 Detecteur en alarme feu |       |                       |
|                       | Zone                                  | 3     | ETAGE 1               |
|                       | Adresse                               | 02003 | LABORATOIRE CAVI      |
|                       | 31/03 - 09:26 Declencheur active      |       |                       |
|                       | Zone                                  | 1     | REZ DE CHAUSSEE       |
|                       | Adresse                               | 01101 | CIRCULATION COTE TECH |
| 3 Zone(s) en feu      |                                       |       | Defiler Consigne      |

☞ **Defiler** Écran C

☞ **Consigne** les lignes Consigne... se substitue aux lignes Adresse ...

|                  |   |  |                         |          |  |
|------------------|---|--|-------------------------|----------|--|
| 31/03 - 09:16    |   |  | Detecteur en alarme feu |          |  |
| Zone             | 3 |  | ETAGE                   | 1        |  |
| Consigne         |   |  | Pas de consigne         |          |  |
| 31/03 - 09:26    |   |  | Declencheur active      |          |  |
| Zone             | 1 |  | REZ DE CHAUSSEE         |          |  |
| Consigne         |   |  | PREVENIR LE 4029        |          |  |
| 3 Zone(s) en feu |   |  | Defiler                 | Consigne |  |

- l'affichage indique le nombre total de zones détectées en "Feu" provenant de toutes les centrales associées au terminal.

☞ **Defiler** affiche le 1<sup>ier</sup> feu détecté.

Identification de la centrale émettrice

ÉCRAN

C

|                                       |   |         |
|---------------------------------------|---|---------|
| Premier Feu                           |   | 1 / 3   |
| 31/03 - 09:16 Detecteur en alarme feu |   |         |
| UTI                                   | 1 | SDI     |
| Zone                                  | 3 | ETAGE 1 |
| 1 Adresse(s) en feu dans la zone      |   |         |
| Consigne Pas de consigne              |   |         |
| Retour Adresse Defiler CONNECTE       |   |         |

- ☞ **Retour** Écran de veille B
- ☞ **CONNECTÉ** Écran F (le terminal se connecte à la centrale identifiée comme l'émetteur des évènements)
- ☞ **Defiler** Écran D : zone en feu suivante (2<sup>ème</sup> détection du feu).
- ☞ **Adresse** affiche l'adresse du détecteur ayant détecté un feu dans la zone)

|  |      |         |
|--|------|---------|
| Premier Feu                              |      | 1/ 3    |
| 31/03 - 09:16    Détecteur en alarme feu |      |         |
| UTI                                      | 1    | SDI     |
| Zone                                     | 3    | ETAGE 1 |
| Adresse 02003 LABORATOIRE CAVI           |      |         |
|  |      |         |
| Retour                                   | Zone | Defiler |
| CONNECTE                                 |      |         |

- ☞ **Retour** Écran de veille B
- ☞ **Zone** Écran précédent (affichage de la zone en feu)
- ☞ **Defiler** néant (l'affichage de la zone en feu ⇒ **Zone** permet d'afficher la zone en feu suivante)
- ☞ **CONNECTÉ** Écran F ; le terminal se connecte à la centrale identifiée comme l'émetteur de l'évènement avec ou sans demande de code de niveau d'accès selon paramétrage (Cf. Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent.).

ÉCRAN  
**D**

|  |         |                  |
|--|---------|------------------|
| Feu(x)                                   |         | 2/ 3             |
| 31/03 - 09:26    Détecteur en alarme feu |         |                  |
| UTI                                      | 1       | SDI              |
| Zone                                     | 2       | REZ DE CHAUSSEE  |
| 2 Adresse(s) en feu dans la zone         |         |                  |
| Consigne                                 |         | PREVENIR LE 4029 |
| Retour                                   | Adresse | Defiler          |
| CONNECTE                                 |         |                  |

- ☞ **Retour** Écran de veille B
- ☞ **Defiler** Écran E (zone en feu suivante)
- ☞ **CONNECTÉ** Écran F ; le terminal se connecte à la centrale identifiée comme l'émetteur de l'évènement avec ou sans demande de code de niveau d'accès selon paramétrage (Cf. Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent.).
- ☞ **Adresse** affiche de l'adresse du premier détecteur ayant détecté un feu dans la zone avec l'heure et la date de cet évènement.

| Feu(x)   |                         | 2 / 3           |
|--|-------------------------|-----------------|
| 31/03 - 09:24  | Détecteur en alarme feu |                 |
| UTI  | 1                       | SDI             |
| Zone   | 2                       | REZ DE CHAUSSEE |
| Adresse  | 02001                   | CIRCULATION     |
| Adresse  | 02002                   | LABORATOIRE DI  |
| <div>Retour</div> <div>Zone</div> <div>Defiler</div> <div>CONNECTÉ</div> |                         |                 |

- ☞ **CONNECTE** Écran F ; le terminal se connecte à la centrale identifiée comme l'émetteur de l'évènement avec ou sans demande de code de niveau d'accès selon paramétrage (Cf. Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent.).
- ☞ **Defiler** affiche l'adresse du détecteur suivant ayant détecté un feu dans la zone avec l'heure et la date de cet évènement.

| Feu(x)        |       | 2 / 3                   |
|---------------|-------|-------------------------|
| 31/03 - 09:26 |       | Detecteur en alarme feu |
| UTI           | 1     | SDI                     |
| Zone          | 2     | REZ DE CHAUSSEE         |
| Adresse       | 02001 | CIRCULATION             |
| Adresse       | 02002 | LABORATOIRE DI          |
| Retour        |       | Zone Defiler CONNECTE   |

- ☞ **Retour** Écran de veille B
- ☞ **Zone** Écran précédent (affichage de la zone en feu)
- ☞ **Defiler** sans effet (utiliser les flèches ◀▶▲▼).
- ☞ **CONNECTE** Écran F ; le terminal se connecte à la centrale identifiée comme l'émetteur de l'évènement avec ou sans demande de code de niveau d'accès selon paramétrage (Cf. Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent.).

ÉCRAN  
E

| Dernier Feu                      |   | 3 / 3                    |
|----------------------------------|---|--------------------------|
| 31/03 - 09:26                    |   | Declencheur active       |
| UTI                              | 1 | SDI                      |
| Zone                             | 1 | REZ DE CHAUSSEE          |
| 1 Adresse(s) en feu dans la zone |   |                          |
| Consigne                         |   | PREVENIR LE 4029         |
| Retour                           |   | Adresse Defiler CONNECTE |

- ☞ **Retour** Écran de veille B
- ☞ **Defiler** sans effet (dernière zone en feu; utiliser les flèches ◀▶▲▼).
- ☞ **CONNECTE** Écran F ; le terminal se connecte à la centrale identifiée comme l'émetteur de l'évènement avec ou sans demande de code de niveau d'accès selon paramétrage (Cf. Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent.).
- ☞ **Adresse** affiche l'adresse du déclencheur ayant été sollicité dans la zone avec l'heure et la date de cet évènement.

| Dernier Feu   |       | 3 / 3                 |
|---------------|-------|-----------------------|
| 31/03 - 09:26 |       | Declencheur active    |
| UTI           | 1     | SDI                   |
| Zone          | 1     | REZ DE CHAUSSEE       |
| Adresse       | 01101 | CIRCULATION COTE TECH |
| Retour        |       | Zone Defiler CONNECTE |

- ☞ **Retour** Écran de veille B
- ☞ **Zone** Écran précédent (affichage de la zone en feu)
- ☞ **Defiler** sans effet (utiliser les flèches ◀▶▲▼).
- ☞ **CONNECTE** Écran F (le terminal se connecte à la centrale identifiée comme l'émetteur des évènements)

ÉCRAN

**F**

|  |       |                       |
|--|-------|-----------------------|
| <b>31/03 - 09:16 Detecteur en alarme feu</b> |       |                       |
| Zone   | 3     | ETAGE 1               |
| Adresse                                      | 02003 | LABORATOIRE CAVI      |
| <b>31/03 - 09:26 Declencheur active</b>      |       |                       |
| Zone   | 1     | REZ DE CHAUSSEE       |
| Adresse                                      | 01101 | CIRCULATION COTE TECH |
| 3 Zone(s) en feu                             |       |                       |
| Defiler                                      |       | Consigne C            |

Le **C** clignotant en bas à droite de l'écran indique que le terminal est maintenant connecté à l'UTI N° 1 sur laquelle 3 zones en alarme Feu sont présentes.

L'écran affiché ci-dessus est en tout point semblable à celui de la centrale à laquelle est connecté le terminal.

À partir de ce moment toutes les actions possibles sur la centrale connectée le sont sur le terminal déporté. Se reporter au Manuel d'Utilisation de la centrale concernée (UTI.Com => MU A300140, CMSI.Com => MU A00040).

Toute action sur la centrale connectée au terminal entraîne une déconnexion.

Si durant 1 minute, aucune action n'est effectuée, la déconnexion s'opère.

## Écran de veille affiché en cas de détection d'une ou plusieurs Alarmes Techniques.

En l'absence d'alarme Feu, dont l'affichage a la priorité absolue, l'apparition d'une ou plusieurs Alarmes Techniques se manifestera et s'affichera de la même façon que la détection d'alarme Feu.

Se reporter aux chapitres :

- Écran de veille affiché en cas de détection d'une zone en alarme "FEU".
- Écran de veille affiché en cas de détection de plus (3) d'une zone en alarme "FEU".

# VISUALISER TOUS LES EVENEMENTS


## Pour les alarmes Feu et les Alarmes Techniques

- ☞ Appuyer sur le bouton EVENEMENTS pour afficher l'écran suivant.

| Evenements         |                | 0-1            |
|--------------------|----------------|----------------|
| 1>Feu              | 6>Pre-alarme   |                |
| 2>Evacuation       | 7>Derangement  |                |
| 3>Mise en securite | 8>Hors service |                |
| 4>Extinction       | 9>Test         |                |
| 5>Alarme technique |                |                |
| <b>Retour</b>      |                | <b>Valider</b> |

Cet écran permet de visualiser, en fonction de l'évènement sélectionné, le nombre total, l'origine, l'heure de ces deux types d'évènement (Feu et Alarme technique).

- ☞ **Retour** Écran de veille précédant la sollicitation du bouton "EVENEMENTS" :
- soit l'écran de veille spécifique alarme(s) Feu
  - soit l'écran de veille spécifique Alarme(s) Technique(s)
  - soit l'écran affichant tous les évènements.
- ☞ **Valider** Trois types d'affichages sont possibles :
- si présence d'un Feu, affichage de l'écran "Dernier Feu" (voir § Écran de veille affiché en cas de détection d'une zone en alarme "FEU").
  - si présence de plus d'un Feu, affichage de l'écran "Premier Feu" (voir § Écran de veille affiché en cas de détection de plus (3) d'une zone en alarme "FEU").
  - si présence d'aucun Feu, affichage de l'écran suivant.

| Evenements    |  | 0-1            |
|---------------|--|----------------|
| 1>Feu         | <div><b>Aucun evenement</b><br/><b>Appuyer sur une touche</b></div> |                |
| 2>Eva         |  |                |
| 3>Mis         |  |                |
| 4>Ext         |  |                |
| 5>Ala         |  |                |
| <b>Retour</b> |  | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** Écran précédent.
- ☞ **Valider** Écran précédent.

On peut dans cet exemple remplacer "Feu" par "Alarme technique".


## Pour les autres évènements

- Appuyer sur le bouton EVENEMENTS pour afficher l'écran "Evenements".
- Sélectionner 7>**Derangement**.

| Evenements         |                       | 0-1 |
|--------------------|-----------------------|-----|
| 1>Feu              | 6>Pre-alarme          |     |
| 2>Evacuation       | 7> <b>Derangement</b> |     |
| 3>Mise en securite | 8>Hors service        |     |
| 4>Extinction       | 9>Test                |     |
| 5>Alarme technique |                       |     |
| <b>Retour</b>      | <b>Valider</b>        |     |

Cet écran permet de visualiser, en fonction de l'évènement sélectionné, le nombre total, l'origine, l'heure de ce type d'évènement.

- Retour** Écran de veille précédant la sollicitation du bouton "EVENEMENTS" :
  - soit l'écran de veille spécifique alarme(s) Feu
  - soit l'écran de veille spécifique Alarme(s) Technique(s)
  - soit l'écran affichant tous les évènements.
- Valider** deux types d'affichages sont possibles :
  - si présence d'un dérangement, affichage de l'écran "Derangement" (voir § Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent.
  - si présence d'aucun dérangement, affichage de l'écran suivant.

| Evenements    |  | 0-1 |
|---------------|--|-----|
| 1> <b>Feu</b> | <div><b>Aucun evenement</b><br/><b>Appuyer sur une touche</b></div> |     |
| 2>Eva         |  |     |
| 3>Mis         |  |     |
| 4>Ext         |  |     |
| 5>Ala         |  |     |
| <b>Retour</b> | <b>Valider</b>   |     |

- Retour** Écran précédent.
- Valider** Écran précédent.

# CONNECTER LE TERMINAL A UNE CENTRALE



Pour pouvoir effectuer une connexion du terminal à une centrale, le niveau d'accès 2 responsable est nécessaire.

## À partir d'un écran quelconque via l'écran "Menu"

Écran affiché : l'évènement le plus récent est un dérangement et ils sont au nombre de 3.

|          |            |          |              |     |         |
|----------|------------|----------|--------------|-----|---------|
| 12/04/06 |            | 19:45:17 |              | 0-2 |         |
| 0        | Feu        | 0        | MES          |     |         |
| 0        | AT         | 3        | Derangement  |     |         |
| 0        | Pre Alarme | 1        | Hors service |     |         |
| 0        | Evacuation | 0        | Test         |     |         |
|          |            |          |              |     | Valider |

☞ Appuyer sur le bouton poussoir "MENU"

|        |           |         |  |
|--------|-----------|---------|--|
| Menu   |           | 0-2     |  |
| 1>     | Connexion |         |  |
| 2>     | Synthese  |         |  |
| 3>     | Archivage |         |  |
| 4>     | Autres    |         |  |
| Retour |           | Valider |  |

☞ **Retour** Écran précédant la sollicitation du bouton "MENU".


☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

|           |    |   |      |         |  |
|-----------|----|---|------|---------|--|
| Connexion |    |   |      | 1 / 2   |  |
| CMSI      | N. | 6 | CMSI | 6       |  |
| UTI       | N. | 7 | UTI  | 7       |  |
| Retour    |    |   |      | Valider |  |

☞ **Valider** le terminal se connecte à la centrale sélectionnée avec ou sans demande de code de niveau d'accès selon paramétrage (Cf. Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent.) en affichant les écrans suivants :

- Connexion à la centrale sélectionnée (CMSI N° 6).
- Écran de veille du CMSI N° 6.



|             |   |         |
|-------------|---|---------|
| Connexion   |   | 1 / 2   |
| CMSI<br>UTI | <div style="border: 2px solid black; padding: 10px; text-align: center;">  <p>Demande de connexion<br/>en cours</p> </div> |         |
| Retour      |   | Valider |

Puis.

|   |          |     |
|---|----------|-----|
| 12/04/06  | 11:32:31 | 0-2 |
|  |          |     |
|   |          | C   |


Le **C** en bas à droite de l'écran de veille indique que le terminal est maintenant connecté au CMSI N° 6 sur lequel aucun évènement n'est présent.

*OU en sélectionnant l'UTI N°7 dans l'écran "Connexion".*

|           |        |         |
|-----------|--------|---------|
| Connexion |        | 2 / 2   |
| CMSI N. 6 | CMSI 6 |         |
| UTI N. 7  | UTI 7  |         |
| Retour    |        | Valider |

☞ **Valider** le terminal se connecte à la centrale sélectionnée avec ou sans demande de code de niveau d'accès selon paramétrage (Cf. Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent.) en affichant les écrans suivants :

- Connexion à la centrale sélectionnée (UTI N° 7).
- Écran de veille de l'UTI N° 7.

|             |   |         |
|-------------|---|---------|
| Connexion   |   | 2 / 2   |
| CMSI<br>UTI | <div style="border: 2px solid black; padding: 10px; text-align: center;">  <p>Demande de connexion<br/>en cours</p> </div> |         |
| Retour      |   | Valider |

Puis.

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| Derangement      | Defaut ligne          |
| Ligne N.3        |                       |
| Derangement      | Derangement bus aller |
| UDFTT N.2        |                       |
| 3 Derangement(s) | Defiler               |
|                  | <b>C</b>              |

Le **C** clignotant en bas à droite de l'écran indique que le terminal est maintenant connecté à l'UTI N° 7 sur laquelle 3 dérangements sont présents.

## À partir d'un écran de veille avec évènements autres qu'alarme Feu et Alarme Technique

Écran affiché : l'évènement le plus récent est un dérangement et ils sont au nombre de 3.

|              |                      |                |
|--------------|----------------------|----------------|
| 12/04/06     | 19:45:17             | 0-2            |
| 0 Feu        | 0 MES                |                |
| 0 AT         | <b>3 Derangement</b> |                |
| 0 Pre Alarme | 1 Hors service       |                |
| 0 Evacuation | 0 Test               |                |
|              |                      | <b>Valider</b> |

☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

|               |                |          |
|---------------|----------------|----------|
| Derangement   |                | 1 / 1    |
| UTI N. 7      | UTI 7          | <b>3</b> |
|               |                |          |
| <b>Retour</b> | <b>Valider</b> |          |

☞ **Valider** le terminal se connecte à la centrale sélectionnée avec ou sans demande de code de niveau d'accès selon paramétrage (Cf. Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent.) en affichant les écrans suivants :

- Connexion à la centrale sélectionnée (UTI N° 7).
- Écran de veille Dérangement (3 dérangements).

|   |                |          |
|---|----------------|----------|
| Derangement   |                | 1 / 1    |
| UTI   |                | <b>3</b> |
| <div style="border: 2px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <b>i</b> Demande de connexion<br/>en cours         </div> |                |          |
| <b>Retour</b>   | <b>Valider</b> |          |

Puis.

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| <b>Derangement</b>      | <b>Defaut ligne</b>          |
| <b>Ligne N.3</b>        |                              |
| <b>Derangement</b>      | <b>Derangement bus aller</b> |
| <b>UDFTT N.2</b>        |                              |
| <b>3 Derangement(s)</b> | <b>Defiler</b>               |
|                         | <b>C</b>                     |

Le **C** clignotant en bas à droite de l'écran indique que le terminal est maintenant connecté à l'UTI N° 7 sur laquelle 3 dérangements sont présents.

## À partir d'un écran de veille avec évènements alarme Feu et/ou Alarme Technique

Écran affiché : l'évènement le plus récent est une alarme Feu, 3 zones sont en alarme Feu

|                         |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| <b>31/03 - 09:16</b>    | <b>Detecteur en alarme feu</b>     |
| <b>Zone</b>             | <b>3 ETAGE 1</b>                   |
| <b>Adresse</b>          | <b>02003 LABORATOIRE CAVI</b>      |
| <b>31/03 - 09:26</b>    | <b>Declencheur active</b>          |
| <b>Zone</b>             | <b>1 REZ DE CHAUSSEE</b>           |
| <b>Adresse</b>          | <b>01101 CIRCULATION COTE TECH</b> |
| <b>3 Zone(s) en feu</b> | <b>Defiler</b>                     |
|                         | <b>Consigne</b>                    |

☞ **Defiler** affiche l'écran suivant (première alarme Feu).

|                      |                                |   |                 |
|----------------------|--------------------------------|---|-----------------|
|                      |                                | Identification de la centrale émettrice |                 |
| <b>Premier Feu</b>   |                                | <b>1 / 3</b>                            |                 |
| <b>31/03 - 09:16</b> | <b>Detecteur en alarme feu</b> |   |                 |
| <b>UTI</b>           | <b>1 SDI</b>                   |   |                 |
| <b>Zone</b>          | <b>3 ETAGE 1</b>               |   |                 |
| <b>Adresse</b>       | <b>02003 LABORATOIRE CAVI</b>  |   |                 |
| <b>Retour</b>        | <b>Zone</b>                    | <b>Defiler</b>                          | <b>CONNECTE</b> |

☞ **CONNECTE** le terminal se connecte à la centrale identifiée comme l'émetteur de l'évènement avec ou sans demande de code de niveau d'accès selon paramétrage (Cf. Écran de veille affiché si un ou plusieurs évènements, autres que alarme Feu et Alarme Technique, existent.) en affichant les écrans suivants :

- Connexion à la centrale affichée (UTI N°1).
- Écran de veille zone alarme Feu (3 zones en alarme Feu).

|                    |                |                                      |                 |
|--------------------|----------------|--------------------------------------|-----------------|
| <b>Premier Feu</b> |                | <b>1 / 3</b>                         |                 |
| <b>31/03</b>       | <b>UTI</b>     | <b>u</b>                             |                 |
| <b>Zone</b>        | <b>Adresse</b> |                                      |                 |
|                    |                | <b>Demande de connexion en cours</b> |                 |
| <b>Retour</b>      | <b>Zone</b>    | <b>Defiler</b>                       | <b>CONNECTE</b> |

Puis.

|  |       |                       |
|--|-------|-----------------------|
| <b>31/03 - 09:16 Detecteur en alarme feu</b>             |       |                       |
| Zone   | 3     | ETAGE 1               |
| Adresse  | 02003 | LABORATOIRE CAVI      |
| <b>31/03 - 09:26 Declencheur active</b>                  |       |                       |
| Zone   | 1     | REZ DE CHAUSSEE       |
| Adresse  | 01101 | CIRCULATION COTE TECH |
| 3 Zone(s) en feu <b>Defiler</b> <b>Consigne</b> <b>C</b> |       |                       |

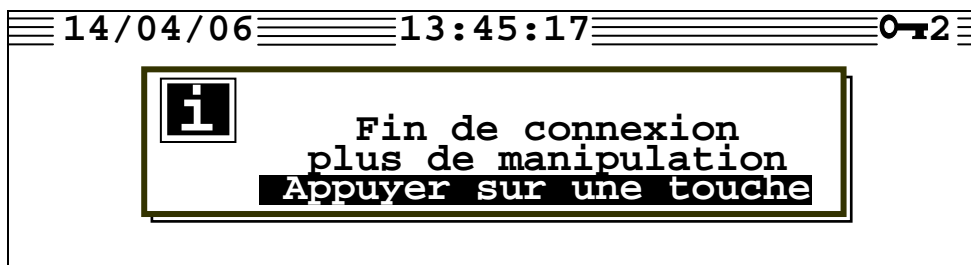
Le **C** clignotant en bas à droite de l'écran indique que le terminal est maintenant connecté à l'UTI N° 1 sur laquelle 3 zones en alarme Feu sont présentes.

# DECONNECTER LE TERMINAL

## Déconnexion automatique

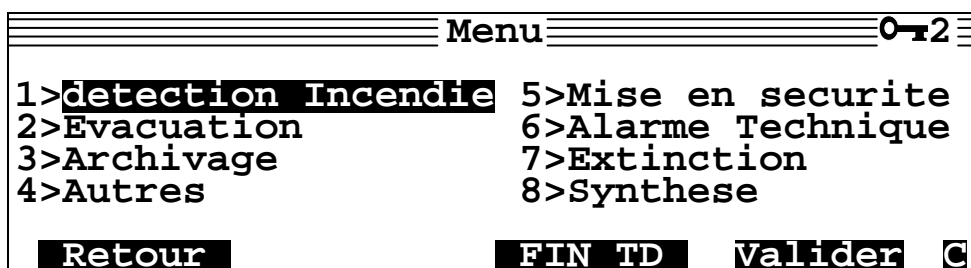
Toute action sur la centrale connectée au terminal met fin à la connexion.

Sans action pendant 1 minute sur le terminal la déconnexion s'effectue automatiquement et l'écran suivant s'affiche durant quelques secondes.



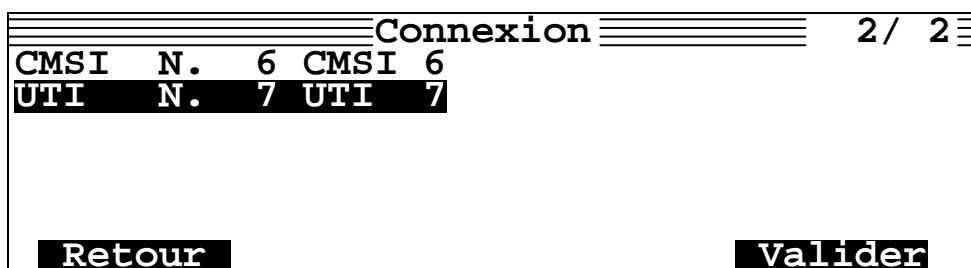
## Déconnexion manuelle

☞ Appuyer sur le bouton poussoir MENU.

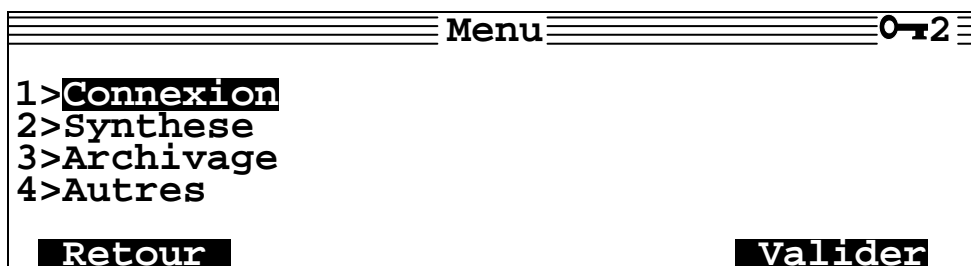


☞ **FIN TD** affiche les écrans suivants.

- Si la connexion (1>**Connexion**) a été effectuée à partir de l'écran "Menu" (Cf. À partir d'un écran quelconque via l'écran "Menu").



☞ **Retour** affiche l'écran suivant.



☞ **Retour** affiche l'écran suivant si un ou plusieurs évènements subsistent.

|          |            |          |              |                |  |
|----------|------------|----------|--------------|----------------|--|
| 12/04/06 |            | 19:45:17 |              | 0-2            |  |
| 0        | Feu        | 0        | MES          |                |  |
| 0        | AT         | 3        | Derangement  |                |  |
| 0        | Pre Alarme | 1        | Hors service |                |  |
| 0        | Evacuation | 0        | Test         |                |  |
|          |            |          |              | <b>Valider</b> |  |

Ou celui-ci si aucun évènement n'est présent.

|   |  |          |  |     |  |
|---|--|----------|--|-----|--|
| 12/04/06  |  | 11:32:31 |  | 0-2 |  |
|  |  |          |  |     |  |

- Si la connexion a été effectuée à partir d'un écran de veille avec évènements (Cf. À partir d'un écran de veille avec évènements autres qu'alarme Feu et Alarme Technique).

|                |  |  |                |  |  |
|----------------|--|--|----------------|--|--|
| Derangement    |  |  | 1 / 1          |  |  |
| UTI N. 7 UTI 7 |  |  |                |  |  |
| 3              |  |  |                |  |  |
| <b>Retour</b>  |  |  | <b>Valider</b> |  |  |

☞ **Retour** affiche l'écran suivant si un ou plusieurs évènements subsistent.

|          |            |          |              |                |  |
|----------|------------|----------|--------------|----------------|--|
| 12/04/06 |            | 19:45:17 |              | 0-2            |  |
| 0        | Feu        | 0        | MES          |                |  |
| 0        | AT         | 3        | Derangement  |                |  |
| 0        | Pre Alarme | 1        | Hors service |                |  |
| 0        | Evacuation | 0        | Test         |                |  |
|          |            |          |              | <b>Valider</b> |  |

Ou celui-ci si aucun évènement n'est présent.

|   |  |          |  |     |  |
|---|--|----------|--|-----|--|
| 12/04/06  |  | 11:32:31 |  | 0-2 |  |
|  |  |          |  |     |  |

- Si la connexion a été effectuée à partir d'un 'écran de veille avec évènements de type "Feu" ou "Alarme technique" (Cf. À partir d'un écran de veille avec évènements alarme Feu et/ou Alarme Technique).

|   |          |                |
|---|----------|----------------|
| <b>Dernier Feu</b>  |          | <b>1 / 1</b>   |
| <b>31/03 - 09:16 Detecteur en alarme feu</b>  |          |                |
| <b>UTI</b>  | <b>1</b> | <b>SDI</b>     |
| <b>Zone</b>   | <b>3</b> | <b>ETAGE 1</b> |
| <b>Adresse 02003 LABORATOIRE CAVI</b>   |          |                |
| <div> <div><b>Retour</b></div> <div><b>Zone</b></div> <div><b>Defiler</b></div> <div><b>CONNECTE</b></div> </div> |          |                |

☞ **Retour** affiche l'écran suivant si une alarme Feu est présente.

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>31/03 - 09:16 Detecteur en alarme feu</b>   |                  |
| <b>Zone</b>  | <b>3 ETAGE 1</b> |
| <b>Adresse 02003 LABORATOIRE CAVI</b>  |                  |
| <div> <div><b>1 Zone(s) en feu</b></div> <div><b>Defiler</b></div> <div><b>Consigne</b></div> </div> |                  |

☞ **Retour** affiche l'écran suivant si un ou plusieurs évènements (ex : 2 MES) subsistent.

|                     |                       |            |
|---------------------|-----------------------|------------|
| <b>12/04/06</b>     | <b>19:45:17</b>       | <b>0-2</b> |
| <b>0 Feu</b>        | <b>2 MES</b>          |            |
| <b>0 AT</b>         | <b>0 Derangement</b>  |            |
| <b>0 Pre Alarme</b> | <b>1 Hors service</b> |            |
| <b>0 Evacuation</b> | <b>0 Test</b>         |            |
| <b>valider</b>      |                       |            |

Ou celui-ci si aucun évènement n'est présent.

|   |                 |            |
|---|-----------------|------------|
| <b>12/04/06</b>   | <b>11:32:31</b> | <b>0-2</b> |
|  |                 |            |

# SYNTHESE DES EVENEMENTS DETECTES

- Appuyer sur le bouton poussoir MENU.
- Sélectionner **Synthese**

|                    |  |                |
|--------------------|--|----------------|
| Menu               |  | 0-1            |
| 1>Connexion        |  |                |
| 2> <b>Synthese</b> |  |                |
| 3>Archivage        |  |                |
| 4>Autres           |  |                |
| <b>Retour</b>      |  | <b>Valider</b> |

- Valider** affiche l'écran suivant.

|               |                      |                |
|---------------|----------------------|----------------|
| Synthese      |                      | 0-1            |
| 1 Feu         | 0 MES                |                |
| 0 AT          | <b>4 Derangement</b> |                |
| 0 Pre Alarme  | 0 Hors service       |                |
| 0 Evacuation  | 0 Test               |                |
| <b>Retour</b> |                      | <b>Valider</b> |

L'affichage indique le nombre total d'évènements survenus sur les centrales associées au terminal ainsi que sur le terminal lui-même. Dans l'exemple ci-dessus, 4 Dérangements et 1 Feu sont présents.

Si plusieurs évènements sont présents, le dernier apparu est affiché en caractères blancs sur fond noir.

- Valider** affiche la centrale ayant détecté le dernier évènement.

|                |  |                |
|----------------|--|----------------|
| Derangement    |  | 1 / 1          |
| UTI N. 7 UTI 7 |  | <b>3</b>       |
| <b>Retour</b>  |  | <b>Valider</b> |

- Valider** connecte le terminal à la centrale ayant détecté le dernier évènement (Cf. § CONNECTER LE TERMINAL A UNE CENTRALE).

|                  |  |                       |
|------------------|--|-----------------------|
| Derangement      |  | Defaut ligne          |
| Ligne N.3        |  |                       |
| Derangement      |  | Derangement bus aller |
| UDFTT N.2        |  |                       |
| 3 Derangement(s) |  | <b>Defiler</b>        |
|                  |  | <b>C</b>              |

Le **C** clignotant en bas à droite de l'écran indique que le terminal est maintenant connecté à l'UTI N° 7 sur laquelle 3 dérangements sont présents.



# VISUALISER LE JOURNAL DES EVENEMENTS

- ☞ Se mettre au niveau d'accès 2 gardien.
- ☞ Appuyer sur le bouton MENU.
- ☞ Sélectionner 3>**Archivage**.

|  |  |                |
|--|--|----------------|
| Menu   |  | 0-2            |
| 1>Connexion<br>2>Synthese<br>3> <b>Archivage</b><br>4>Autres |  |                |
| <b>Retour</b>  |  | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Valider** écran suivant (affichage des deux derniers évènements).

|  |                 |                             |
|--|-----------------|-----------------------------|
| Archivage  |                 | 50/ 50                      |
| <b>10/04 - 13:48 Deconnexion</b><br>UT N.6 CMSI 6<br>Demande operateur<br><b>10/04 - 13:48 Deconnexion</b><br>UT N.7 UTI 7<br>TD N.10 operateur 17 |                 |                             |
| <b>Retour</b>  | <b>Imprimer</b> | <b>Defiler</b> <b>Ecran</b> |

- ☞ **Retour** écran "Menu" 3>**Archivage**.
- ☞ **Imprimer** sera opérationnel ultérieurement.
- ☞ **Defiler** affiche 1 évènement plus récent (que ceux affichés).
- ☞ **Ecran** fait défiler les évènements deux par deux des plus anciens aux plus récents.



Dans le mode "Défiler", à tout moment, des flèches de défilement situées entre les boutons RÉARMEMENT et ÉVÈNEMENTS (◀▶▲▼), permettent de faire défiler l'affichage en cours aussi bien de bas en haut que de haut en bas.

- ◀ : affiche les 2 plus anciens évènements.
- ▶ : affiche les 2 plus récents évènements.
- ▲ : affiche 1 évènement plus ancien (que ceux affichés).
- ▼ : affiche 1 évènement plus récent (que ceux affichés).

# CONFIGURER UNE IMPRIMANTE

- ☞ Passer au niveau d'accès 2 responsable,
- ☞ Appuyer sur le bouton poussoir "MENU",
- ☞ Sélectionner 4>**Autres**.

| Menu             |  | 0-2            |
|------------------|--|----------------|
| 1>Connexion      |  |                |
| 2>Synthese       |  |                |
| 3>Archivage      |  |                |
| 4> <b>Autres</b> |  |                |
| <b>Retour</b>    |  | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

| Menu Autres          |             | 0-2            |
|----------------------|-------------|----------------|
| 1> <b>Imprimante</b> | 5>Contraste |                |
| 2>Valeur des codes   |             |                |
| 3>Date/Heure         |             |                |
| 4>Maintenance        |             |                |
| <b>Retour</b>        |             | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

| Imprimante   |             | 0-2                      |
|--|-------------|--------------------------|
| Imprimante hors service<br>Impression descendante<br>Vitesse de 1200 bauds |             |                          |
| <b>Retour</b>  | <b>Sens</b> | <b>ES</b> <b>Vitesse</b> |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Sens** Cf. § Changer le sens de l'impression.
- ☞ **ES** Cf. § Mettre En service/Hors service.
- ☞ **Vitesse** Cf. § Modifier la vitesse de transmission.

## Changer le sens de l'impression

Voir § CONFIGURER UNE IMPRIMANTE pour obtenir l'affichage de l'écran suivant.

| Imprimante   |      |    |         | 0-12 |
|--|------|----|---------|------|
| Imprimante hors service<br>Impression descendante<br>Vitesse de 1200 bauds |      |    |         |      |
| Retour   | Sens | ES | Vitesse |      |

☞ **Retour** affiche l'écran précédent.

☞ **Sens** affiche l'écran suivant.

| Sens d'impression  |  |  |  | 0-12 |
|--|--|--|--|------|
| <div><div><b>i</b></div><div>Impression montante<br/>Appuyer sur une touche.</div></div> |  |  |  |      |
| Retour   |  |  |  |      |

☞ **Retour** affiche l'écran précédent avec inversion du sens de l'impression.

| Imprimante  |      |    |         | 0-12 |
|---|------|----|---------|------|
| Imprimante hors service<br>Impression montante<br>Vitesse de 1200 bauds |      |    |         |      |
| Retour  | Sens | ES | Vitesse |      |

Nouvelle configuration de l'imprimante : Impression montante.

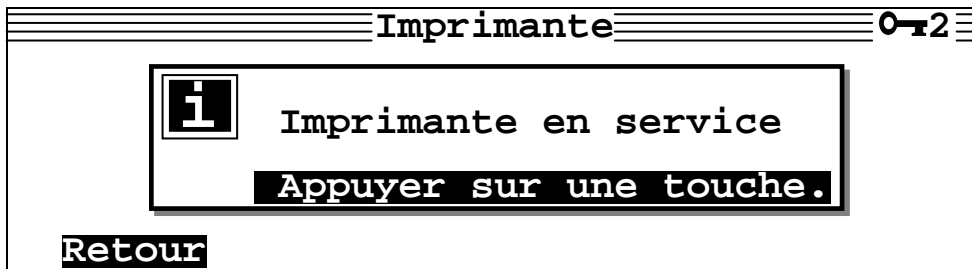
## Mettre En service/Hors service

Voir § CONFIGURER UNE IMPRIMANTE pour obtenir l'affichage de l'écran suivant.

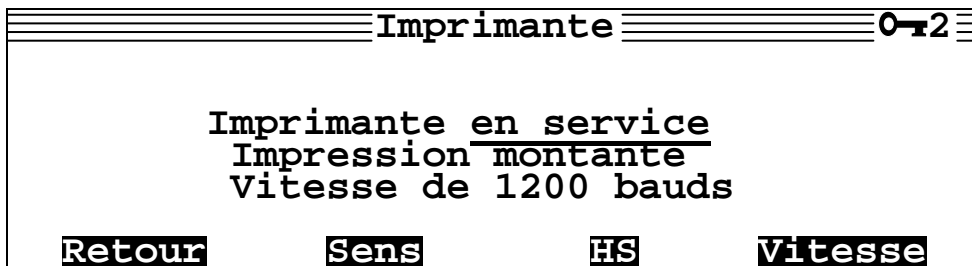
| Imprimante   |      |    |         | 0-12 |
|--|------|----|---------|------|
| Imprimante hors service<br>Impression descendante<br>Vitesse de 1200 bauds |      |    |         |      |
| Retour   | Sens | ES | Vitesse |      |

☞ **Retour** affiche l'écran précédent.

☞ **ES** affiche l'écran suivant.



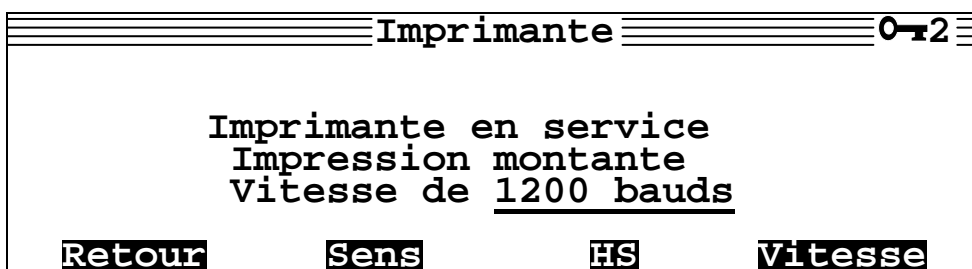
- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent avec Imprimante en service.



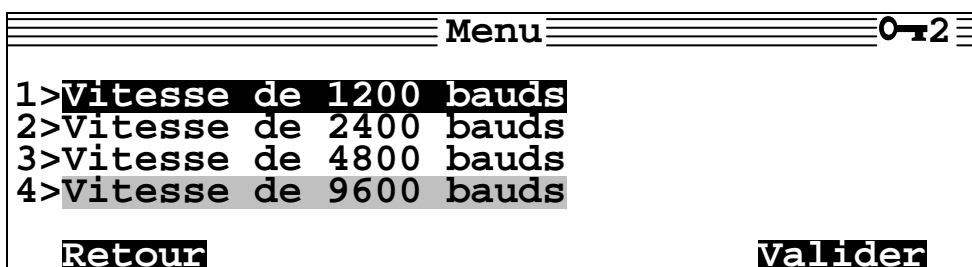
Nouvelle configuration de l'imprimante : Imprimante en service.

## Modifier la vitesse de transmission

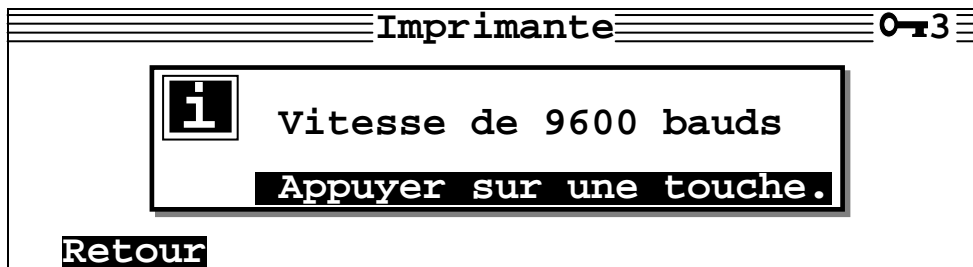
Voir § CONFIGURER UNE IMPRIMANTE pour obtenir l'affichage de l'écran suivant.



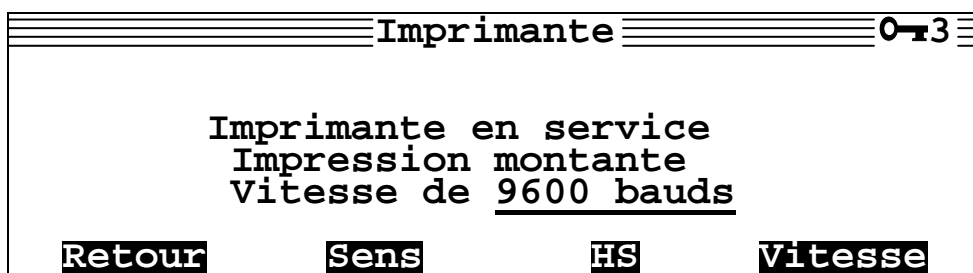
- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Vitesse** affiche l'écran suivant.



- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ Sélectionner la vitesse voulue (ex : 9600 bauds).
- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant.



- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ La vitesse sélectionnée est affichée : 9600 bauds.



Nouvelle configuration de l'imprimante : Vitesse de 9600 bauds.

# CHANGER UN CODE DE NIVEAU D'ACCES

- ☞ Passer au niveau d'accès 2 responsable,
- ☞ Appuyer sur le bouton poussoir "MENU",
- ☞ Sélectionner 4>**Autres**.

| Menu             |  | 0-2            |
|------------------|--|----------------|
| 1>Connexion      |  |                |
| 2>Synthese       |  |                |
| 3>Archivage      |  |                |
| 4> <b>Autres</b> |  |                |
| <b>Retour</b>    |  | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran "Menu Autres".
- ☞ Sélectionner 2>**Valeur des codes**.

| Menu Autres                |             | 0-2            |
|----------------------------|-------------|----------------|
| 1>Imprimante               | 5>Contraste |                |
| 2> <b>Valeur des codes</b> |             |                |
| 3>Date/Heure               |             |                |
| 4>Maintenance              |             |                |
| <b>Retour</b>              |             | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

| Nouveau code              |                 | 0-2            |
|---------------------------|-----------------|----------------|
| Entrez le code a modifier |                 |                |
| <div>■ ■ ■ ■</div>        |                 |                |
| <b>Retour</b>             | <b>Corriger</b> | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Corriger** efface le dernier caractère entré.
- ☞ L'exemple choisi est le code d'accès niveau 2 gardien (opérateur).
- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

| Nouveau code  |                | 0-2 |
|---|----------------|-----|
| Modification du code N.1<br>niveau 2 operateur<br>operateur 1 |                |     |
| <b>Retour</b>   | <b>Valider</b> |     |

- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant, l'en tête identifie le code (niveau) saisi qui va être changé.

| niveau 2 operateur |                                   | 0-2            |
|--------------------|-----------------------------------|----------------|
| Nouveau code       | <input type="text" value="■■■■"/> |                |
| Confirmation       | <input type="text"/>              |                |
| <b>Retour</b>      | <b>Corriger</b>                   | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Corriger** efface le dernier caractère entré.
- ☞ **Valider** permet de saisir une deuxième fois le nouveau code.

| niveau 2 operateur |                                   | 0-2            |
|--------------------|-----------------------------------|----------------|
| Nouveau code       | <input type="text" value="■■■■"/> |                |
| Confirmation       | <input type="text" value="■■■■"/> |                |
| <b>Retour</b>      | <b>Corriger</b>                   | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Corriger** efface le dernier caractère entré.
- ☞ **Valider** permet de valider le nouveau code choisi pour le niveau 2 opérateur.

# MODIFIER LA DATE ET/OU L'HEURE

- ☞ Passer au niveau d'accès 2 responsable,
- ☞ Appuyer sur le bouton poussoir "MENU",
- ☞ Sélectionner 4>**Autres**.

|  |         |     |
|--|---------|-----|
| Menu   |         | 0-2 |
| 1>Connexion<br>2>Synthese<br>3>Archivage<br>4> <b>Autres</b> |         |     |
| Retour   | Valider |     |

- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran "Menu Autres".
- ☞ Sélectionner 3>**Date/Heure**.

|   |  |         |
|---|--|---------|
| Menu Autres   |  | 0-2     |
| 1>Imprimante<br>2>Valeur des codes<br>3> <b>Date/Heure</b><br>4>Maintenance |  |         |
| Retour  |  | Valider |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

|            |              |         |
|------------|--------------|---------|
| Date/Heure |              | 0-2     |
| Date :     | 18 / 04 / 06 |         |
| Heure :    | 11 : 23 : 34 |         |
| Retour     | Corriger     | Valider |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Corriger** efface le chiffre à droite de la sélection (chiffre clignotant).
- ☞ **Valider** rend effectives la date et l'heure affichées.



Si la valeur n'est pas à modifier, les flèches de défilement situées entre les boutons RÉARMEMENT et ÉVÈNEMENTS (◀▶▲▼), permettent de passer à un autre champ.



# OPERATIONS DE MAINTENANCE



Seul un technicien habilité peut intervenir à ce niveau d'accès.

## Informations

- ☞ Passer au niveau d'accès 3 mainteneur (maintenance),
- ☞ Appuyer sur le bouton poussoir "MENU",
- ☞ Sélectionner 4>**Autres**.

| Menu             |  | 0-3            |
|------------------|--|----------------|
| 1>Connexion      |  |                |
| 2>Synthese       |  |                |
| 3>Archivage      |  |                |
| 4> <b>Autres</b> |  |                |
| <b>Retour</b>    |  | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran "Menu Autres".
- ☞ Sélectionner 4>**Maintenance**.

| Menu Autres           |             | 0-3            |
|-----------------------|-------------|----------------|
| 1>Imprimante          | 5>Contraste |                |
| 2>Valeur des codes    |             |                |
| 3>Date/Heure          |             |                |
| 4> <b>Maintenance</b> |             |                |
| <b>Retour</b>         |             | <b>Valider</b> |

- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

| Menu Autres            |  | 0-3            |
|------------------------|--|----------------|
| 1> <b>Informations</b> |  |                |
| 2>Chargement du boot   |  |                |
| 3>Service PIN          |  |                |
| 4>Langue               |  |                |
| <b>Retour</b>          |  | <b>Valider</b> |

- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

| Menu Autres   |       | 0-3      |
|---------------|-------|----------|
| TD 1          | V 1.1 | 30-01-06 |
| Boot V 1.9    |       |          |
| <b>Retour</b> |       |          |

## Chargement du boot

- ☞ Passer au niveau d'accès 3 mainteneur (maintenance),
- ☞ Appuyer sur le bouton poussoir "MENU",
- ☞ Sélectionner 4>**Autres**.

|                  |  |         |
|------------------|--|---------|
| Menu             |  | 0-3     |
| 1>Connexion      |  |         |
| 2>Synthese       |  |         |
| 3>Archivage      |  |         |
| 4> <b>Autres</b> |  |         |
| Retour           |  | Valider |


- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran "Menu Autres".
- ☞ Sélectionner 4>**Maintenance**.

|                       |  |             |
|-----------------------|--|-------------|
| Menu Autres           |  | 0-3         |
| 1>Imprimante          |  | 5>Contraste |
| 2>Valeur des codes    |  |             |
| 3>Date/Heure          |  |             |
| 4> <b>Maintenance</b> |  |             |
| Retour                |  | Valider     |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran "Menu Autres".
- ☞ Sélectionner 2>**Chargement du boot**.

|                              |  |         |
|------------------------------|--|---------|
| Menu Autres                  |  | 0-3     |
| 1>Informations               |  |         |
| 2> <b>Chargement du boot</b> |  |         |
| 3>Service PIN                |  |         |
| 4>Langue                     |  |         |
| Retour                       |  | Valider |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

|   |  |     |
|---|--|-----|
| Chargement du boot  |  | 113 |
|  |  |     |
| Attente debut   |  |     |
| LON >> UT   |  |     |
| Retour  |  |     |

## Service PIN

- ☞ Passer au niveau d'accès 3 mainteneur (maintenance),
- ☞ Appuyer sur le bouton poussoir "MENU",
- ☞ Sélectionner 4>**Autres**.

|  |  |         |
|--|--|---------|
| Menu   |  | 0-3     |
| 1>Connexion<br>2>Synthese<br>3>Archivage<br>4> <b>Autres</b> |  |         |
| Retour   |  | Valider |


- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran "Menu Autres".
- ☞ Sélectionner 4>**Maintenance**.

|   |  |         |
|---|--|---------|
| Menu Autres   |  | 0-3     |
| 1>Imprimante<br>2>Valeur des codes<br>3>Date/Heure<br>4> <b>Maintenance</b> |  |         |
| Retour  |  | Valider |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran "Menu Autres".
- ☞ Sélectionner 3>**Service PIN**.

|   |  |         |
|---|--|---------|
| Menu Autres   |  | 0-3     |
| 1>Informations<br>2>Chargement du boot<br>3> <b>Service PIN</b><br>4>Langue |  |         |
| Retour  |  | Valider |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

|   |  |         |
|---|--|---------|
| Menu Autres   |  | 0-3     |
| 1>Info<br>2>Char<br>3>Serv<br>4>Lang  |  |         |
| <div> Service PIN<br/>effectuee</div> <div>Appuyer sur une touche.</div> |  |         |
| Retour  |  | Valider |

## Choix de la langue

- ☞ Passer au niveau d'accès 3 mainteneur (maintenance),
- ☞ Appuyer sur le bouton poussoir "MENU",
- ☞ Sélectionner 4>**Autres**.

| Menu             |  | 0-3            |
|------------------|--|----------------|
| 1>Connexion      |  |                |
| 2>Synthese       |  |                |
| 3>Archivage      |  |                |
| 4> <b>Autres</b> |  |                |
| <b>Retour</b>    |  | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran "Menu Autres".
- ☞ Sélectionner 4>**Maintenance**.

| Menu Autres           |             | 0-3            |
|-----------------------|-------------|----------------|
| 1>Imprimante          | 5>Contraste |                |
| 2>Valeur des codes    |             |                |
| 3>Date/Heure          |             |                |
| 4> <b>Maintenance</b> |             |                |
| <b>Retour</b>         |             | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran "Menu Autres".
- ☞ Sélectionner 4>**Langue**.

| Menu Autres          |  | 0-3            |
|----------------------|--|----------------|
| 1>Informations       |  |                |
| 2>Chargement du boot |  |                |
| 3>Service PIN        |  |                |
| 4> <b>Langue</b>     |  |                |
| <b>Retour</b>        |  | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

| Menu Autres        |  | 0-3            |
|--------------------|--|----------------|
| 1> <b>Français</b> |  |                |
| 2>English          |  |                |
| 3>Espagnol         |  |                |
| <b>Retour</b>      |  | <b>Valider</b> |

# REGLAGE DU CONTRASTE

- ☞ Passer au niveau d'accès 3 mainteneur (maintenance),
- ☞ Appuyer sur le bouton poussoir "MENU",
- ☞ Sélectionner 4>**Autres**.

| Menu             |  | 0-3            |
|------------------|--|----------------|
| 1>Connexion      |  |                |
| 2>Synthese       |  |                |
| 3>Archivage      |  |                |
| 4> <b>Autres</b> |  |                |
| <b>Retour</b>    |  | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran "Menu Autres".
- ☞ Sélectionner 5>**Contraste**.

| Menu Autres        |                     | 0-3            |
|--------------------|---------------------|----------------|
| 1>Imprimante       | 5> <b>Contraste</b> |                |
| 2>Valeur des codes |                     |                |
| 3>Date/Heure       |                     |                |
| 4>Maintenance      |                     |                |
| <b>Retour</b>      |                     | <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ **Valider** affiche l'écran suivant.

| Contraste     |                        | 0-3                     |
|---------------|------------------------|-------------------------|
| -             | <div><div></div></div> | +                       |
| 26%           |                        |                         |
| <b>Retour</b> | <b>-</b>               | <b>+</b> <b>Valider</b> |

- ☞ **Retour** affiche l'écran précédent.
- ☞ Régler le contraste à l'aide des touches - et + (^).
- ☞ **Valider** valide le réglage effectué.



PAGE LAISSEE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT

| DOCUMENT  | EDITION | PRODUIT      | PAGE      |  |
|-----------|---------|--------------|-----------|---|
| MUA300141 | 2       | TERMINAL.Com | 39 sur 41 |   |

PAGE LAISSEE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT

|  | PAGE      | PRODUIT      | DOCUMENT  | EDITION |
|---|-----------|--------------|-----------|---------|
|   | 40 sur 41 | TERMINAL.Com | MUA300141 | 2       |



